



世界名人传

THE CONCISE HANDBOOK OF WORLD CELEBRITIES

罗斯福 | 罗兰德 ❖ 编著



内蒙古人民出版社

THE CONCISE HANDBOOK OF WORLD CELEBRITIES ❖ 世界名人传 (图文版)

图文版·世界名人传

K811
7
.3

罗斯福

罗兰德 编著



内蒙古人民出版社

在本书的编著过程中,国内外一些博物馆、图书馆为我们提供了丰富的图片资料,在此表示真挚的谢意。

同时,我们还参考使用了部分图片和资料,但限于客观条件无法同所有者取得联系,未能及时支付报酬。在此表示由衷的歉意,并请有关人员及时与本社联系。

图书在版编目(CIP)数据

世界名人传·图文版/郑春兴编著.-呼和浩特:内蒙古人民出版社,2005.3

ISBN 7-204-07843-8

I.世… II.郑… III.名人-列传-世界 IV.K811

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第025294号

图文版·世界名人传——《罗斯福》

郑春兴 主编

罗兰德 编著

内蒙古人民出版社出版

(呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦)

三河文昌印刷装订厂

开本:787×1092 1/16 印张:16.75

2005年5月第1版 2005年5月第1次印刷

ISBN 7-204-07843-8/K·473

总定价:441.60元(共十二册)

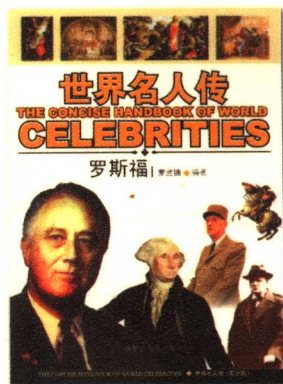
世界名人传

□ □ □ □ □ ■ 内容提要

富兰克林·罗斯福是美国历史上堪与华盛顿、林肯相比肩的伟大总统，是二十世纪世界上极具影响力的政治风云人物。

本书生动具体地记述了这位传奇人物的辉煌一生，采取图文并茂的形式，精选了许多与罗斯福密切相关的精美图片，立体再现这位赢得二战胜利的美国振兴者的形象。为读者了解、认识二战英雄提供了可参考的读物。





单价：36.80元（RMB）

世界名人传

THE CONCISE HANDBOOK
OF WORLD CELEBRITIES

- | | |
|---------|---------|
| ■ 罗斯福 | ■ 朱可夫 |
| ■ 撒切尔夫人 | ■ 戴高乐 |
| ■ 华盛顿 | ■ 拿破仑 |
| ■ 丘吉尔 | ■ 彼得大帝 |
| ■ 尼采 | ■ 凡·高 |
| ■ 罗丹 | ■ 米开朗基罗 |

责任编辑：苏 华

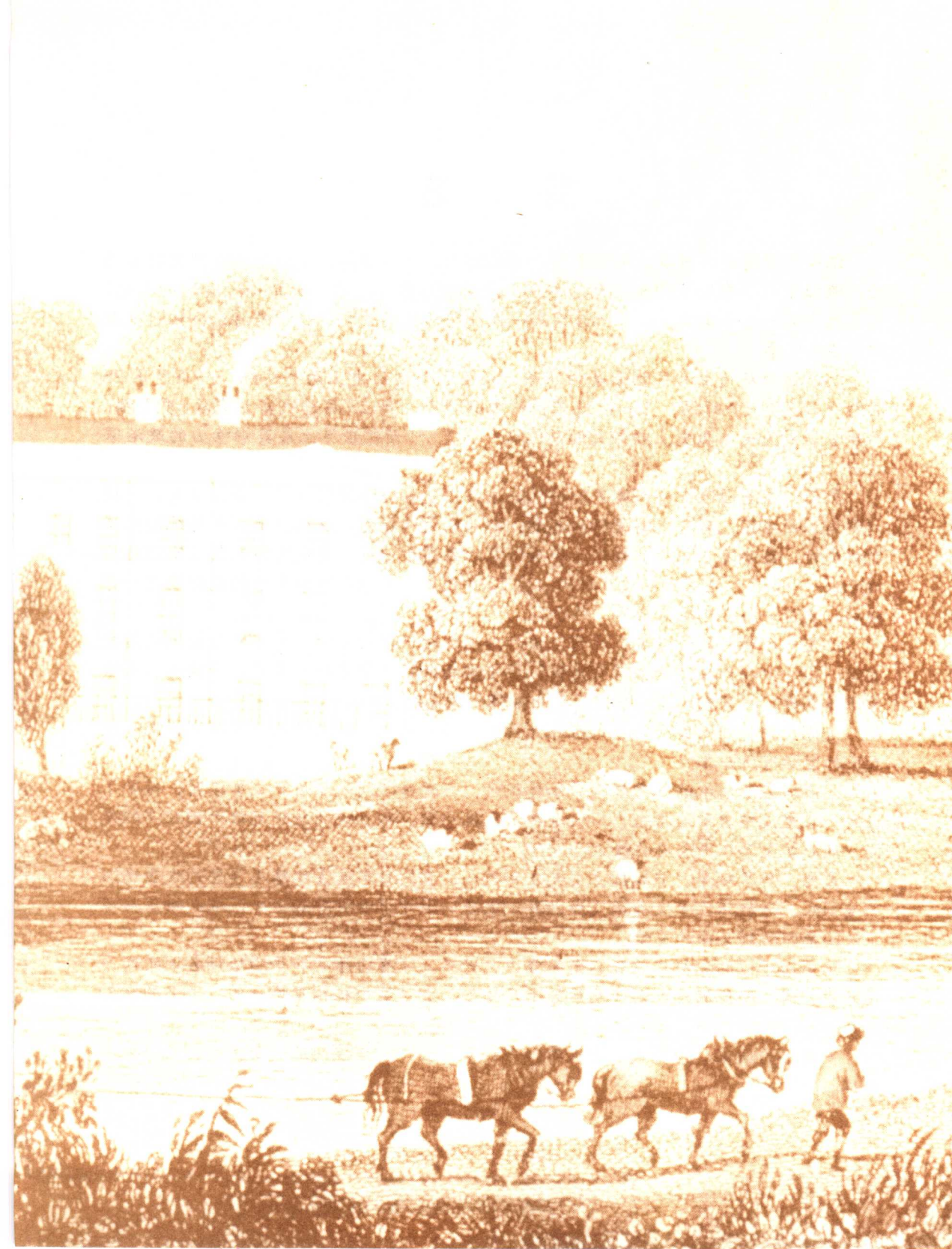
选题策划：东方华新

版式设计：白东升

封面设计：周周设计







前言

纽约州赫德逊河河谷，树木繁盛，土地肥沃，交通便利，全长近 500 英里的赫德逊河流经于此。在距纽约市区大约 100 公里的河谷东岸，有一大片山岭逶迤的高地，在高地上有一个小山丘，山丘上座落着一幢气势非凡的住宅，这就是海德公园村罗斯福家族的宅第。

就是这个从荷兰移民到北美的家族，诞生了美国历史上两个总统。一个是第 26 届总统西奥多·罗斯福，另一个就是他的本家侄子，第 23 届总统富兰克林·罗斯福。而后者则成为美国历史上最伟大的总统之一，是 20 世纪世界上最具影响力的政治家之一。

然而，在美国很少有人像罗斯福总统这样倍受赞誉和憎恨的了，直至今今天，一提到罗斯福的名字，有人充满深情和怀念，有人则大加指责。也很少有哪个总统能像罗斯福那样，集政客、导师、鼓动者和政治家的品质于一身。也没有谁能创下空前绝后的记录——4 次入主白宫，执政时间长达 12 年之久。更让人难以置信的是打造这一奇迹的，竟是一个坐在轮椅上的“狮子”。

他是一个精明的统治者，在驾驭政府与把握时代方向方面，有着无与伦比的雄才大略。由于他在内政改革上颇有建树，在与法西斯的斗争中功绩卓著，而被世人公认为同华盛顿、林肯相比肩的美国历史上最伟大的总统。

是他，把美国人民从苦难和经济大萧条中拯救出来，建立了福利式国家模式，使人民的生活有所改善。

是他当经济危机的狂风暴雨席卷美国时，当党派之间的矛盾日益加深时，接受了挑战，在激流中勇敢地搏击，不仅缓和了危机局面，而且首创总统直接干预经济的先例，从而扩大了中央政府的权力。

是他，历尽艰辛，苦战孤立主义 9 年之多，直到日本偷袭珍珠港事件的发生唤醒了美国人，才把孤立主义美国变成世界大联盟的倡导者和领导者之一，从而彻底粉碎了法西斯想控制全球的美梦。

正是由于他的积极倡导和不懈的努力，世界上才有为维护和和平协调各国之间事物的联合国，而他的夫人则在此后的十几年里，成了这个机构里惟一的、著名的女外交家。

罗斯福为国家、为民众、为世界和平劳累一生，其辉煌的业绩令世人为之感戴与膜拜。

目 录 MULU

第一章 荷兰望族的后裔

- 1 幸福安定的童年 / 5
- 2 格罗顿的学习生活 / 11
- 3 闯进哈佛的校门 / 15

第二章 平解的青春年华

- 1 与埃利诺的爱情 / 23
- 2 小有名气的律师 / 31

第三章 初登政治舞台

- 1 当选州参议员 / 37
- 2 帮助威尔逊竞选总统 / 48
- 3 出任助理海军部长 / 56

第四章 被迫退出政坛

- 1 副总统竞选中惨败 / 65
- 2 生活中的不幸 / 68

第五章 东山再起的英雄

- 1 轮椅上的州长 / 73
- 2 再次主事纽约州 / 76
- 3 首创公共福利事业 / 80

第六章 成立白宫的主人

- 1 角逐总统候选人 / 85
- 2 首场大选战斗 / 92
- 3 勇于推行新政 / 95

第七章 勇敢的搏击者

- 1 应对复杂的外交局面 / 109
- 2 与反对联盟的较量 / 114
- 3 空前改革的一年 / 118
- 4 首次连任总统 / 129

第八章 政治斗争中的强者

- 1 挑战最高法院 / 137
- 2 大清洗的惨败 / 143
- 3 苦斗孤立主义 / 148
- 4 竞选第三个任期 / 159

第九章 赢得战争的博士

- 1 大力支持抗战国 / 169
- 2 公布《大西洋宪法》 / 180
- 3 珍珠港事件 / 187
- 4 出色的三军统帅 / 203

第十章 最后的辉煌

- 1 第四次当选总统 / 219
- 2 出席雅尔塔会议 / 231
- 3 最后一次记者招待会 / 238

第十一章 民主巨星陨落

- 1 劳累一生的终结 / 243
- 2 玫瑰园里的哀悼 / 248



图文版·世界名人传

第一章

荷兰望族的后裔





1. 幸福安定的童年

大概没有一个美国总统的童年像富兰克林·罗斯福的童年那样幸福和安定。他是在一个优越的环境中长大的。

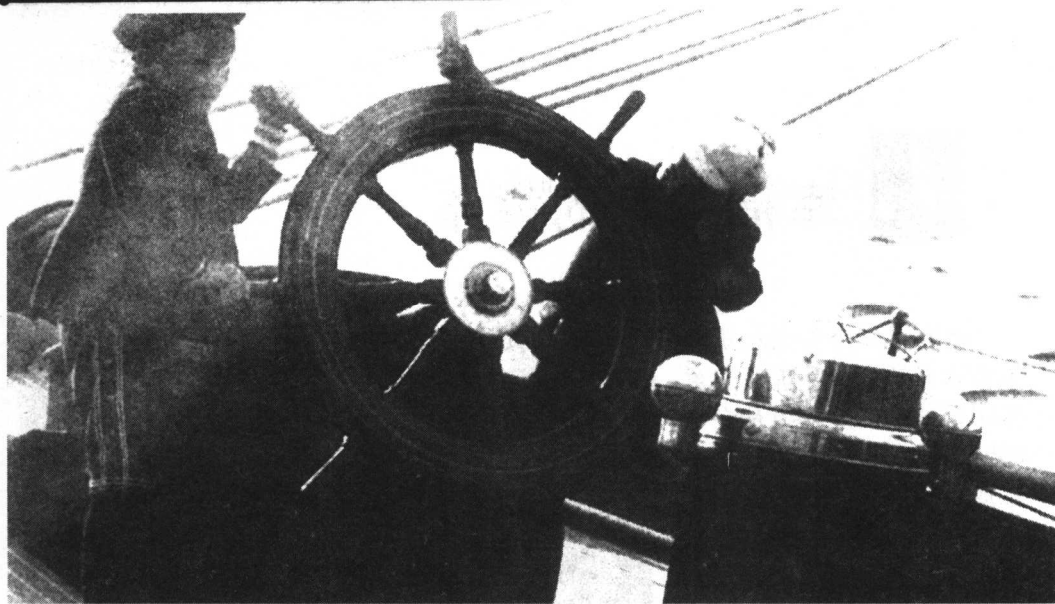
富兰克林·罗斯福于1882年1月30日出生在斯普林伍德。他的先祖是居住在赫德逊河的荷兰移民中的望族，也就是说罗斯福是荷兰后裔，至少约有百分之三的荷兰血统。

祖父艾萨克·罗斯福是一个腼腆孤僻的人，他学医但不行医，据说是因为见到血就受不了。

1827年，艾萨克医生在37岁时娶妻了。新娘是19岁的玛丽·丽贝卡·阿斯平沃尔，她是艾萨克的父亲第三个妻子的侄女，出身于美国最有名望的家族之一。阿斯平沃尔家族与满足于靠遗产生活的艾萨克·罗斯福不同，他们是拥有驶往世界各地的船舶的商业巨子。正如富兰克林·罗斯福后来指出的，正是由于这类婚姻，使罗斯福家族的血统保持着活力，与时代并进，而纽约的许多古老家族则失去其动力。



▲ 幼时的罗斯福和他的父亲詹姆斯·罗斯福



▲ 6 岁的罗斯福和玩伴在父亲的游船“半个月亮”上掌舵

艾萨克夫妇在婚后第二年，即 1828 年，在希望山庄园生了第一个儿子，取名为詹姆斯·罗斯福。他在半个多世纪以后成了一个未来总统的父亲。詹姆斯遵照父辈惯例在 1853 年选了 22 岁的丽贝卡·豪兰做新娘。丽贝卡结婚一年后，生了个儿子。夫妇俩决定按孩子父亲的名字给他命名，但詹姆斯不喜欢这个添在名字前头的“小”字，于是给他起了一个可资区别的名字：詹姆斯·罗斯福·罗斯福。在他一生的大部分时候，家人和朋友们都只叫他罗西·罗斯福。罗西是个俊秀聪明的青年，他以优异成绩毕业于哥伦比亚大学。他学的是法律，但并不愿学完它，因为他娶了阿斯特夫人的女儿海伦·阿斯托为妻。不用说，罗西·罗斯福与妻子现已跻身纽约 400 位社会名流之中，这些人可以济济一堂地聚集在她坐落在第五大街的公馆的舞厅内。丽贝卡在其儿子结婚以前不久健康即已恶化，她死于 1876 年。妻子既死，儿子又结了婚，詹姆斯感到无所适从——直到他遇上了萨拉·德拉诺。

詹姆斯与萨拉是远亲，他的年龄比 25 岁的萨拉大一倍。萨拉的父亲华伦·德拉诺 30 岁以前在中国做生意发了财。詹姆斯与萨拉于 1880 年 10 月 7 日在阿尔戈纳克结了婚。1882 年 1 月 30 日，萨拉在海德公园生了一个儿子，当时萨拉肯定没有想到她的儿子后来竟成了美国总统。

1882 年 3 月 20 日，不足三个月的小罗斯福就在海德公园村圣詹姆斯主教派教会的小教堂里举行了洗礼，并仿萨拉最喜爱的一个伯父富兰克林·休斯·德拉诺的名字被命名为富兰克林·德拉诺·罗斯福。

富兰克林·罗斯福的教父和教母是萨拉的姐夫威廉·H·福布斯和她的两位好友埃莉



诺·布洛杰特与埃利特·罗斯福——后者是詹姆斯的第四代堂兄。

由于没有兄弟姐妹跟他争夺父母的宠爱，小罗斯福便成了他们的小天地的核心。他们不想宠坏他，他的生活受到了严格而又源于深情的管束。5岁以前，萨拉一直让他留着垂肩的金色卷发，穿着童装，以后又坚持要他穿她的祖先默里族特有的苏格兰式短裙，短裙前配有毛皮口袋，头戴典雅的苏格兰高地式帽子。小罗斯福快到8岁时才说服母亲给他买了几套英国海员式的上衣配裤子的服装，快到9岁时才被允许自己洗澡。在整个童年，他都必须符合母亲规定的各种标准，甚至在他当了总统后，她还时常在严寒时提醒他穿得暖和些或穿上御寒的套鞋。萨拉与富兰克林·罗斯福之间存在着一种温暖体贴的关系，她给他安全感和充分的自信心，赋予他那种他终生保持着的威严和不可侵犯的气度。

像大多数独生子一样，小罗斯福常与大人在一起。他是一个腼腆而又早熟的儿童，本能地学会了博得大人欢心的本事。当他的一个姑妈夸奖他机灵时，这小家伙突然神气十足地冒出了一句：“是的，我是鬼灵精！”

小罗斯福的父母想给自己的儿子灌输一种服务精神和大方知礼的风度——高贵人理应有高尚的思想——而不汲汲于低卑的金钱利益。萨拉说，当时“家里的大人都非常注意不让孩子们受到一切悲伤苦恼的影响”，罗斯福夫妇在教养他们的孩子时也遵从这一原则。



幼小的富兰克林经常由父亲背着，走很远的路去巡视庄园。待到长大后就骑马去做这样的远征。每天他们骑马经过修剪过的草坪和草地，顺着车道走上驿路，然后穿过也属于罗斯福家的田地。久而久之，富兰克林养成了对这块土地的热爱，特别是对树木，因为他父亲决不允许砍伐一棵树，除非这棵树已经枯死。富兰克林后来在白宫缅怀自己的童年时代，他看到“一个特别喜欢爬一棵老树的小男孩……摘吃成熟了的梨。在春天，他让自己的玩具船航行在融雪的水面。到了夏天，他带着狗去挖土拨鼠的洞穴。他常常平躺在草莓丛中间，吃着被太阳晒暖了的草莓——世界上最好的草莓”。

大海也与小罗斯福结有不解之缘。他入神地听着外祖父华伦·德拉诺讲述由德拉诺家人掌舵的快速帆船和捕鲸船，以及探访先人故居的故事；在费尔黑文，他全神



贯注地翻阅他发现藏在阁楼上的帆布封面的捕鲸船的航海日志。他常去伸进阿库什尼特河中的古老的石砌码头游玩。罗斯福家族奥伊斯特湾支系的亲属布洛克兄弟的冒险事迹使小罗斯福感到兴奋，他们曾在南部邦联的海军中服役。因此使小罗斯福萌发了到安纳玻利斯海军学院学习和从事海军生涯的梦想。

当小罗斯福的个子还没有长到他父亲那只 51 英尺长的“半月号”纵帆船的驾驶盘那样高时，他已经能在船上掌舵了，甚至在刮风的时候也这样。16 岁时，他有了自己的小船，一只 21 英尺长的单桅快艇“新月号”。他驾驶这只船勘探了芬迪湾多岩的海岸，附近有他家的一所避暑别墅坐落在新不伦瑞克的坎波贝洛岛上。在他出生后不久，罗斯福夫妇就开始去那里。许多年以后，当罗斯福当了助理海军部长时，他发现自己对这一带海岸的知识很有用。他在乘一艘驱逐舰视察缅因州沿岸佛伦奇湾的海军设施时提出，由于自己熟悉这一带水域，可由他来驾船通过坎贝尔洛与大陆之间的危险通道。驱逐舰长小威廉·F·哈尔西海军上尉勉强同意让他来驾驶，可是担心这个“穿着法兰绒制服、驾过快艇的人”会不会把船撞在岩石上。哈尔西惊奇地发现罗斯福“很懂行”，他把船安全地驶过了危险的海峡。

罗斯福还是一个热心的博物学家。他 11 岁时，父亲给了他一支小口径步枪，因为他已答应不在巢居季节捕鸟，并答应对赫德河流域特有的每种鸟最多只捕一只。由于坚持不懈的努力，不仅使他成为一名优秀的小射手，也使他收藏的 300 余种达切斯县的鸟类标本迄今仍属于最丰富之列。

华伦·德拉诺看到外孙爱鸟，极为高兴，于是给他弄到了一个美国自然历史博物馆的终身馆员的资格。

罗斯福在童年时期很少与自己同龄的孩子在一起。他的半血亲的侄女海伦和半血亲的侄子塔迪（小詹姆斯·罗斯福），即他同父异母的哥哥罗西·罗斯福的几个孩子，



▲ 11 岁的罗斯福和他的母亲



都住在附近，因此他有时就同他们一起玩。罗斯福家和德拉诺家都有不少孩子来过海德公园村。

有一次，埃利特·罗斯福夫妇带着他们的小女儿安娜·埃莉诺·罗斯福来这里做客，怯生生的埃莉诺比小罗斯福约莫小3岁，她羞答答地吮着指头站在门口，直到这生龙活虎的男孩开始为她表演逗乐。由于某种神秘莫测的原因，小罗斯福立即喜欢起这个长着蓝色大眼睛、琥珀色直头发、举止端庄的小姑娘来了。父母们走上楼来看看两个孩子相处得怎样，只见罗斯福的脸涨得通红，把埃莉诺未来的总统夫人背在背上在房间里兜圈子呢！

“看来你的女儿已经把他征服了。”詹姆斯向埃莉奥特开玩笑说。

但有些时候，小罗斯福没有玩伴；当他跟着父亲骑马经过在路旁玩耍的村童时，人们不知道他心中做何感想。其中一个村童后来说，他是“一个值得可怜的人”，因为他的大部分时间是同父母在一起度过的，而不像那些同龄的小伙伴那么自由。

小罗斯福最要好的朋友是

阿尔奇·罗杰斯，他是约

翰·D·洛克菲勒的同

事阿奇博尔德的

儿子，他们住在

离他家一英里

半远的叫作克

龙沃尔的庄园。

后来阿尔奇得白

喉死了；这是小

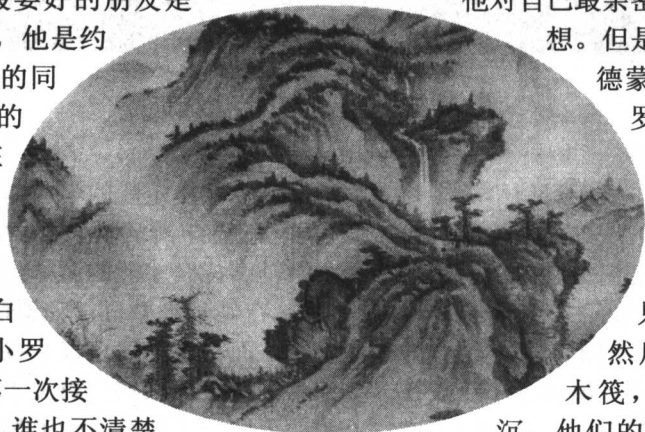
罗斯福在生活中第一次接

触到死人的事。谁也不清楚

赫德森河的河底。当有客人来时，富兰克林常爱随意差遣自己的伙伴，萨拉于是建议也应该让别的小孩来发号施令。富兰克林回答说：“妈妈，我要是不发号施令，那就什么事也不会发生。”

小罗斯福5岁时，他的英文已达到能给母亲写信的程度——但得有人帮他拼写单词。

罗斯福的正式教育开始于1888年10月，当时罗杰斯家邀他同自己的小孩一起在克龙沃尔由他们请来的家庭女教师每天讲授两小时德语。罗斯福在那里学了一些基础德语，他对于德语的知识后来又由一位叫弗劳莱茵·莱茵斯伯格的帮助而得到了提高。弗劳莱茵·莱茵斯伯格是斯普林伍德庄园请来的第一位家庭女教师。小罗斯福很快就能较熟练地讲德语，并用德文给他妈妈写信：“我要向你表明我已能用德文写信。但我将始终设法提高，以便使你真正高兴。”莱茵斯伯格是一个一本正经、寡于言笑的女人，后来精神垮了，由一个年轻的讲法语的瑞士人让·桑多斯来接替，她是罗斯福



他对自己最亲密朋友的死有何感

想。但是阿尔奇的弟弟埃

德蒙现在开始成了小

罗斯福的伙伴。他

们在铁杉树丛中

搭起一座巢屋，

把它设想为正

在驶向远方的一

只航船的甲板，

然后他们放下一只

木筏，随着木筏的下

沉，他们的渔具也被带到了